

**April 25th, 2018 - 25 de abril 2018**

**Important Dates / Fechas Importantes**

<b>Wed May 2</b> - Breakfast with the Principal	<b>Mier 2 mayo</b> desayuno con el Director
<b>Thurs May 3</b> - Staff Appreciation Lunch	<b>Juev 3 mayo</b> - Almuerzo de Aprecio al Personal
<b>Tues May 8</b> - Plant Pick-up	<b>Mar 8 mayo</b> - Recogida de plantas
<b>Fri May 11th</b> - Mother's Day Gathering	<b>Vier 11 mayo</b> - Celebración Día de las Madres
<b>Tues May 15</b> - PTO Meeting 5-7PM	<b>Mar 15 mayo</b> - Reunion del PTO, 5-7pm
<b>Fri May 18th</b> - Windom's Carnival	<b>Vier 18 mayo</b> - Kermés de Windom
<b>Fri May 25th</b> - Track & Field Day	<b>Vier 25 mayo</b> - Día de Deporte
<b>Mon May 28</b> - Memorial Day, no school	<b>Lun 28 mayo</b> - No hay clases, Día Memorial

**Host a Windom TA in the 2018-19 school year!**

One of the most amazing opportunities Windom families can experience is hosting a Teacher's Assistant (TA). In the 2018-19 school year, we are expecting 8-10 TAs from various Spanish-speaking countries. These TAs assist in classroom instruction and also one-on-one support with students. They are very important to the education of our Windom students and support to teachers and staff. They come to Windom with a recent degree in Teaching and a desire to learn about our educational system and gain a cultural experience.

We are seeking families to volunteer to host a TA for the Fall semester. The timing is September 2018 through mid-January 2019. As this program continues to grow in popularity, we are lucky to have some families already signed up for the fall. We still need a few more! The benefits of hosting a TA are endless: new energy in your home, your child can practice their Spanish/English, a reason to finally clean out the basement or spare room, an opportunity to try new foods, and most of all, expand your connections to the world. The requirements to host are minimal and if interested, please let us know what we can answer for you.

Please contact Program Coordinators Anne DiFiore (habla español) at [anne@terramaringredients.com](mailto:anne@terramaringredients.com) or Josephine Pufpaff at [jipufpaff@gmail.com](mailto:jipufpaff@gmail.com) for more information.

**Hospede a un Asistente de Maestro durante el año escolar 2018-19!**

Una de las oportunidades más increíbles que pueden experimentar las familias de Windom es la de acoger a un Asistente de Maestro (TA). En el año escolar 2018-19, estamos esperando 8-10 TAs de varios países de habla hispana. Estos TAs asisten en la instrucción del aula y también apoyan uno a uno a los estudiantes. Estos jóvenes son muy importantes para la educación de nuestros estudiantes en Windom y también sirven de apoyo a los maestros y al personal. Vienen a Windom con un grado reciente en docencia y un deseo de aprender acerca de nuestro sistema educativo y a la vez obtener una experiencia cultural.

Estamos buscando a familias que se ofrezcan como voluntarios para recibir un TA para el semestre de otoño. El tiempo requerido sería de septiembre del 2018 hasta mediados de enero del 2019. A medida que este programa sigue creciendo en popularidad, tenemos la suerte de tener algunas familias que ya se inscribieron para este otoño, pero ¡todavía necesitamos algunos más!

Los beneficios de hospedar un TA son infinitos: nueva energía en su hogar, su niño puede practicar su español/inglés, una razón para finalmente limpiar el sótano o la habitación de repuesto, una oportunidad para probar nuevos alimentos, y sobre todo, expandir sus conexiones con el mundo. Los requisitos para hospedar son mínimos y si están interesados, por favor déjenos saber lo que podemos responder por usted.

Por favor contacte a las coordinadoras Anne DiFiore (habla español)

## May 2 at 7:45AM Breakfast with the Principal: Puerto Rico 2019

This will be the first informational meeting for the Puerto Rico trip in 2019, which is for students currently in grades 3-4. This meeting is especially for those families, and will be held in the Multipurpose room.

## 2 de mayo a las 7:45AM Desayuno con el Director: Puerto Rico 2019

Esta será la primera reunión informativa para el viaje a Puerto Rico en 2019, que es para los estudiantes actualmente en los grados 3ro y 4to. Esta reunión es especialmente para esas familias, y se llevará a cabo en el salón multiusos de la escuela.

---

## Final PTO Meeting of the year changed to May 15th – your vote counts!

The last PTO meeting of the year is moved to Tuesday, May 15th, to approve the final budget (presented during the 4/24 meeting) and elect the 2018-19 board members. Come and give your valuable input!

For 2018-19, the PTO board is looking for more Latino and bilingual representation, and especially seeking someone interested in the PTO secretary role that is bilingual. To learn more about the PTO board's role and time commitment, contact PTO co-chairs Amy Gustafson and Jen Holmstadt ([amyg@utexas.edu](mailto:amyg@utexas.edu) and [jenholmstadt@gmail.com](mailto:jenholmstadt@gmail.com))

## La última reunión de PTO del año será el 15 de mayo -su voto es importante!

La última reunión de PTO del año será el 15 de mayo para aprobar el presupuesto final y elegir a los nuevos miembros de la Junta Directiva del 2018-19. ¡Venga y dé su valiosa opinión!

Para 2018-19, la Junta Directiva del PTO está buscando más representación latina y bilingüe, y especialmente buscando a alguien interesado en ser Secretario/a del PTO que sea bilingüe. Para obtener más información sobre el rol y el compromiso de tiempo de la Junta Directiva del PTO, póngase en contacto con las Co-presidentes de PTO Amy Gustafson y Jen Holmstadt ([amyg@utexas.edu](mailto:amyg@utexas.edu) y [jenholmstadt@gmail.com](mailto:jenholmstadt@gmail.com))

---

## Windom Carnival! -Friday, May 18th

We are at full speed getting ready for the Carnival! Last week we sent the pre-sale forms... Send them back to school with your payment and save!

Please remember to sign up to volunteer at: <https://tinyurl.com/WindomCarnival> and choose your favorite activity/game to help out. The sooner you do it, the best spots you will get; You can also sign up your older kids!

Also, we are looking for dessert donations; It could be home-made or store bought, whatever is easier for you! We will use the profits to raise funds for the 2019 Puerto Rico trip.

Questions? [Jane.Tierney02@gmail.com](mailto:Jane.Tierney02@gmail.com) or Keidy Lora (español) at: [keidylora@yahoo.com](mailto:keidylora@yahoo.com)/404-403-1878



## Kermesse de Windom! -Viernes 18 de mayo

Estamos con el acelerador puesto, alistándonos para la Kermesse! La semana pasada enviamos a la casa formularios de pre-venta. Envielos de vuelta a la escuela con su pago y ahorre!

Por favor, recuerde anotarse para ser voluntario en: <https://tinyurl.com/WindomCarnival> y elija la actividad/juego favorito para ayudar. Mientras más rápido se anote, mejores opciones tendrá. También puede inscribir a sus hijos más grandes!



También estamos solicitando donaciones de postres. Pueden ser hechos en casa o de la tienda, lo que le sea más fácil. Usaremos las ganancias para recaudar fondos para el viaje a Puerto Rico del 2019. ¿Preguntas? [Jane.Tierney02@gmail.com](mailto:Jane.Tierney02@gmail.com) or Keidy Lora (español) en: [keidylora@yahoo.com](mailto:keidylora@yahoo.com)/404-403-1878

---



### **Kick off summer at a MN United match! Saturday May 26 7:00pm**

Windom has teamed up with the Loons to help raise funds for the 4th and 5th graders' 2019 Puerto Rico trip. You can fill out an order form (in Correos this week) or you can order online ([www.mnufc.com/promo](http://www.mnufc.com/promo) and then enter the Promo code "WINDOM") to purchase tickets for the Minnesota United match against the Montreal Impact on Saturday, May 26 at 7:00 p.m.

Tickets will sell fast so make sure to get yours by Friday, May 18. Family members and friends are encouraged to participate to help support the fundraising effort. A portion of each ticket sale will go directly back to the Windom PTO.



### **Inicie el verano con un partido de fútbol de "MN United" Sábado 26 de mayo 7:00pm**

Windom se ha asociado con los "Loons" para ayudar a recaudar fondos para el viaje de 4to y 5to grados en el 2019 a Puerto Rico. Puede llenar un formulario de pedido (en la carpeta de correos esta semana) o puede ordenar en línea ([www.mnufc.com/promo](http://www.mnufc.com/promo) con promo code: WINDOM) para comprar boletos para el partido de Minnesota United contra Montreal Impact el sábado, 26 de mayo a las 7:00 p.m.

Los boletos se venderán rápido, así que asegúrese de conseguir el suyo para el viernes, 18 de mayo. Queremos animar a los familiares y amigos a participar para ayudar y apoyar el esfuerzo de recaudación de fondos. Una parte de cada venta de boletos irá directamente de vuelta a la Asociación de Padres de Windom.

---

### **REMINDERS...**

**Staff Appreciation Lunch on May 3:** We still need salads! Please sign up to bring a dish and show our appreciation for our incredible staff at Windom. Bring your food by 10:30am, and pick up your dish at the end of the day. Sign up with sign up genius at the following link <http://www.signupgenius.com/go/10c084fa8ad23a0fc1-spring2>  
Email with any questions to: [veetitandon@gmail.com](mailto:veetitandon@gmail.com)

**Plant Sale Pick-up: afternoon of Tues May 8 at Windom.** Families will need to pick up plants for their customers or invite their customers to pick up themselves. If you have questions or want to volunteer, please contact Cassidy Titcomb at [cktitcomb07@gmail.com](mailto:cktitcomb07@gmail.com) or 612-812-7658.

#### **Please RSVP for the Mother's Day Celebration!**

We will have a special gathering at school on Friday, May 11th at 7:45a.m. and Katrina Cisneros, a bilingual Psychologist, will be our main speaker. We would like for all of our moms to feel loved and appreciated for all their love and the sacrifices they make for their children! Come, share with other moms and have a happy morning! Call the office at 612-668-3370 to RSVP.

The next Windom Bulletin comes out on May 9. Submissions are due Friday, May 4.  
Email [windomnewsletter@gmail.com](mailto:windomnewsletter@gmail.com).  
Thank you!

### **RECORDATORIOS...**

**Almuerzo de apreciación del personal el 3 de mayo:** por favor Inscríbese para traer un plato y mostrar nuestro aprecio por nuestro increíble personal en Windom. Traiga su comida a las 10:30am, y recoja su plato al final del día. Anótese con Signup Genius en el siguiente enlace <http://www.signupgenius.com/go/10c084fa8ad23a0fc1-spring2>  
Preguntas: [veetitandon@gmail.com](mailto:veetitandon@gmail.com)

**Recogida de la Plantas:** Las plantas estarán listas para ser entregadas la tarde del 8 de mayo en la misma escuela. Usted deberá recoger los pedidos de sus clientes o invitarlos a que vengan ellos mismos. Si tiene preguntas, por favor comuníquese con Cassidy Titcomb en [cktitcomb07@gmail.com](mailto:cktitcomb07@gmail.com) o llamando al 612-812-7658.

**¡Venga a celebrar el Día de la Madres con nosotros!** Tendremos una celebración especial el viernes 11 de mayo a las 7:45a.m. en la escuela y la psicóloga Katrina Cisneros será nuestra invitada especial. Nos gustaria que todas nuestras madres se sientan queridas y apreciadas por todo el amor y sacrificio que hacen por sus hijos. Asista, comparta con otras madres y pase una mañana feliz! **Llame a la oficina para reservar su espacio** al 612-668-3370

El siguiente boletín de Windom saldrá el 9 de mayo. Envíe sus artículos a más tardar el 4 de mayo al correo electrónico: [windomnewsletter@gmail.com](mailto:windomnewsletter@gmail.com) ¡Gracias!

Windom Dual Immersion School | Main / Oficina 612.668.3370 | Attendance / Asistencia  
612.668.3379

[Windom School  
Website](#)

Windom Facebook  


[Lunch Menus /  
Menu de Almuerzo](#)

[Email Windom PTO](#)

[Join Windom PTO Bulletin  
Email List](#)

[Inscribaste en la lista electronica  
de Boletin de Windom](#)